

# Français

## Programme enrichi et langue d'enseignement

### 5<sup>e</sup> secondaire, A et B

M. Baruthio, baruthioj@loyola.ca, poste 604  
Nombre de périodes par cycle: 6



Les informations générales sur les cours sont disponibles sur *The Loyola Student Handbook* sur le site de l'école. Nous travaillerons particulièrement la rédaction de textes argumentés, la lecture critique et la communication orale.

Le but du programme de français en langue enrichie est d'amener les élèves à être capable d'argumenter en présentant leur opinion grâce à des explications structurées et justifiées. La thèse soutenue par l'élève sera étayée par sa culture générale s'appuyant sur les questions d'actualité, la littérature et des concepts philosophiques de base. Il y aura une emphase importante sur la qualité de la langue française écrite.

Le cours se focalisera sur une révision minutieuse de la grammaire, de la conjugaison et des éléments stylistiques, ainsi que sur la lecture de textes variés. La poésie, des romans, les questions d'actualité et les concepts philosophiques seront traités tout au long de l'année.

Tous les élèves se prépareront à l'examen du Ministère de Langue d'enseignement (langue maternelle). Pour éviter de pénaliser les étudiants dans leur parcours postsecondaire, seuls ceux qui auront su montrer un niveau d'écriture supérieur seront invités à écrire cet examen. Les autres écriront un examen maison similaire dans son format mais aux exigences de langue ajustées à la réalité de l'école. Pour assurer le meilleur intérêt de l'élève, le département de français et la direction de l'école se réservent la prérogative de déterminer quel examen chaque étudiant sera amené à écrire. Les épreuves des deux examens auront lieu en même temps, **au début du mois de Mai**.

La partie écrite de l'examen est une dissertation argumentée. Les étudiants recevront un dossier de textes choisis une semaine avant le jour de l'examen. Ces textes les aideront à se former une opinion et à obtenir de l'information à réutiliser dans leur dissertation. Cet examen montrera les capacités d'argumenter de l'étudiant et une excellente maîtrise de la langue française est attendue.

### Les devoirs

Environ +/- 180 minutes par cycle. Il y a parfois des devoirs du jour au lendemain.

Ces devoirs peuvent être de l'écriture, de l'étude, de la lecture (romans, textes, magazines), des exercices de grammaire, écouter la radio ou regarder un programme spécifique à la télévision (tout.tv, les informations, et les chaînes sportives), corriger une production écrite ou des quizz, préparer des présentations orales. Les élèves sont tenus de **suivre l'actualité en français** régulièrement toute l'année et de lire le plus souvent en français.

## Répartition des notes

Les élèves qui présenteront l'examen du Ministère de langue d'enseignement (langue maternelle) verront la pondération des compétences modifiées pour le 2e trimestre, pour respecter les exigences ministérielles du cours. Les autres garderont la pondération du cours Enrichi tout au long de l'année. Grâce à cette répartition, les élèves ne seront pas pénalisés dans leur dossier scolaire d'entrée au Cégep. En effet, seules les notes du premier trimestre (40% de l'année) seront prises en compte pour postuler dans les programmes de leur choix.

Compétences	Produire des textes variés <i>Écriture</i>	Lire des textes variés <i>Lecture</i>	Interagir en français <i>Oral</i>
Exemples d'activités	Compositions, concepts grammaticaux, conjugaisons de verbes	Romans, articles, textes, compréhension orale et écrite	Présentations, travaux de groupes, niveau d'interaction...
Trimestre 1 (40%) (Enrichi et langue maternelle)	33%	34%	33%
Trimestre 2 (60%) (Enrichi)	33%	34%	33%
Trimestre 2 (60%) (langue maternelle)	60%	30%	10%

## Matériel

- Manuel: *Cargo 5* (Chenelière)
- dictionnaire unilingue français (Larousse)
- dictionnaire bilingue français/anglais (Robert and Collins, avec un minimum de 80,000 traductions)
- Bescherelle

## Romans

- L'orangerie* (Larry Tremblay)
- L'enfant de Noé* (Éric-Emmanuel Schmitt)
- Volkswagen Blues* (Jacques Poulin)
- Une 4<sup>e</sup> œuvre pourrait être ajoutée dépendamment du déroulement de l'année scolaire

### Veillez noter:

- Bien que les copies papier des livres en classe soient préférables, les versions numériques seront aussi acceptées.
- L'achat de livres en français par *Amazon* est souvent problématique et manque de fiabilité. Nous recommandons de recourir aux services d'une librairie. Une des options possibles est de commander par le site du regroupement des librairies indépendantes ([www.leslibraires.ca](http://www.leslibraires.ca)), tant pour les formats papier que numériques.

### Plateforme d'apprentissage

Moodle sera utilisé prioritairement pour la mise en ligne des cours de français et pour que les élèves soumettent leurs travaux et passent certains de leurs tests. Google Classroom, edpuzzle et d'autres seront aussi utilisés dans une moindre mesure.

### Aide supplémentaire

Disponible pendant l'heure du dîner ou après l'école sur demande.

### Retard de travaux

Les travaux rendus en retard sont pénalisés de 10% par jour, avec un maximum de 2 jours. Après deux jours, l'étudiant recevra un 0 mais devra malgré tout faire le travail.

### La traduction et l'utilisation des appareils électroniques

L'utilisation des appareils électroniques ou de ressources pour traduire est devenue très populaire. Malheureusement, la plupart du temps, ces outils de traduction ne sont pas fiables et devraient être évités. Il est attendu des élèves qu'ils apprennent la langue française de manière sérieuse et utilisent les outils adéquats à leur disposition. L'utilisation de traducteurs électroniques pour les devoirs et travaux scolaires se traduira par la note de zéro et pourrait être considérée comme de la malhonnêteté académique.

### Absences

D'après le règlement de l'école, c'est la responsabilité de l'étudiant d'avertir l'enseignant de toute absence prévisible. C'est aussi sa responsabilité de planifier une reprise de l'évaluation ou la remise de son travail si l'élève a été malade. Si l'élève ne fait pas cela le jour de son retour, il pourra obtenir un zéro.

---

Talon à découper, compléter, signer et remettre à M. Baruthio pour le \_\_\_\_\_

**Je reconnais avoir lu et compris les exigences du cours de français, programme enrichi et langue d'enseignement, et je m'engage à les respecter.**

....., classe de .....

NOM DE L'ÉLÈVE

.....

Signature de l'élève, Date

.....

Signature d'un parent, Date

